

**CAPÍTULO IV**  
**FINANZAS DEL BANCO MUNDIAL**

### Aspectos financieros más destacados del BIRF

Los aspectos más destacados del desempeño financiero del BIRF en el ejercicio cerrado el 30 de junio de 1999 son los siguientes:

- un nivel de ingresos netos de \$1.518 millones;
- nuevos compromisos de préstamo a los países miembros por valor de \$22.182 millones;
- desembolsos de préstamos a los países miembros por un monto de \$18.205 millones;
- empréstitos en circulación al final del ejercicio por valor de \$118.631 millones, después de los *swaps*;
- un costo promedio del total de los empréstitos, después de los *swaps*, del 5,92%;
- una relación capital social-préstamos de 20,65%;
- elevada demanda de préstamos en moneda única: los prestatarios eligieron préstamos en moneda única con tasa de interés basada en la LIBOR por un monto de \$15.790 millones y préstamos en moneda única a tasa fija por un monto de \$5.925 millones;
- terminación del programa de elección de monedas puesto a disposición de los prestatarios con préstamos comprendidos en el sistema de la canasta de monedas, con invitación a negociar a partir del 1 de septiembre de 1996, en virtud del cual se realizaron conversiones de saldos no desembolsados de sus préstamos comprendidos en dicho sistema por un valor total de \$21.115 millones a las condiciones de los préstamos en moneda única, y saldos desem-

bolsados y montos no desembolsados de ese tipo de préstamos por valor de \$48.549 millones a las condiciones de los préstamos en moneda única;

- mantenimiento de la reserva para pérdidas por concepto de préstamos en un nivel equivalente al 3% del total de préstamos desembolsados y pendientes, más el valor actualizado de las garantías exigibles. Al final del ejercicio había ocho países con préstamos excluidos del régimen de contabilidad en valores devengados, con un saldo total de principal pendiente de \$2.053 millones, es decir, el 2% de la cartera total de préstamos pendientes del BIRF.

En julio de 1998, el Directorio Ejecutivo asignó \$750 millones de los ingresos netos devengados en el ejercicio cerrado el 30 de junio de 1998 a la Reserva General y \$182 millones a la reserva para pensiones.

En las Reuniones Anuales celebradas en octubre de 1998, la Junta de Gobernadores acordó aprobar las siguientes transferencias de los ingresos netos no asignados y del superávit del ejercicio de 1998:

- el equivalente de DEG \$352 millones (\$210 millones de los ingresos netos no asignados y \$142 millones del superávit) en concepto de donación para la AIF; monto que será utilizado por ésta una vez que se hayan utilizado todos los demás recursos disponibles para la AIF a los fines de la undécima reposición de los recursos de la Asociación, y
- \$100 millones para el Fondo Fiduciario para la reducción

de la deuda de los países pobres muy endeudados.

En la sección dedicada al análisis de la administración, que precede a los estados financieros, se ofrece más información sobre las políticas financieras y los resultados de las operaciones del BIRF.

### Finanzas de la AIF

*Facultad de la AIF para contraer compromisos.* La AIF se financia a través de aportaciones de donantes, que se proporcionan en tramos anuales, y de recursos RITO (Reembolsos, Ingresos por Concepto de Inversiones, Transferencias Netas del BIRF y Otros Recursos). Los fondos que obtiene de los donantes se “reponen” cada tres años, en virtud de un acuerdo entre tales donantes. El ejercicio de 1999 fue el tercer año del período correspondiente a la undécima reposición de los recursos de la AIF, que tenía por objeto proporcionar a ésta fondos para cumplir sus compromisos de crédito durante el período comprendido entre el 1 de julio de 1996 y el 30 de junio de 1999 (Recuadro 4-1).

*Recursos correspondientes a la undécima reposición de los recursos de la AIF.* Al final del ejercicio de 1999, en total, la facultad de la AIF para contraer compromisos en el marco de esta reposición era de DEG 14.500 millones, incluido el Fondo Fiduciario Provisional, administrado por la Asociación. Este Fondo fue creado por todos los donantes de la AIF, a excepción de los Estados Unidos, para financiar operaciones mientras dicho país se

#### RECUADRO 4-1 ASPECTOS MÁS DESTACADOS DE LA UNDÉCIMA REPOSICIÓN DE LOS RECURSOS DE LA AIF

*Durante el periodo correspondiente a la undécima reposición de los recursos de la Asociación (ejercicios de 1997–99) finalizado el ejercicio pasado se observaron las siguientes iniciativas y esfuerzos:*

- ❖ *asignación de recursos de la AIF sobre la base de mejores evaluaciones de los resultados*
- ❖ *mejor seguimiento y análisis de la pobreza, y la integración de los resultados en el diseño de las estrategias de asistencia a los países (EAP) y de los proyectos*
- ❖ *más atención a la función del buen gobierno en el desarrollo, y un mayor hincapié en este tema en las EAP y en la reforma de la administración pública en un número creciente de proyectos (además de estudios económicos y sectoriales y del diálogo sobre políticas)*
- ❖ *participación y consultas más amplias para la preparación de las EAP y los proyectos, y un mayor uso de las evaluaciones sociales y de los beneficiarios*
- ❖ *destino de una mayor proporción de la cartera correspondiente a la undécima reposición a los sectores sociales, y un sólido desempeño en materia de desembolsos*
- ❖ *un apoyo constante y firme al fomento del sector privado, incluido el desarrollo del microfinanciamiento y de la pequeña y mediana empresa, y un programa piloto de garantías de la AIF*
- ❖ *seguimiento de los planes o estrategias de protec-*

*ción ambiental mediante proyectos de gestión del medio ambiente y de otra índole*

❖ *mejoras constantes de la cartera de la AIF y la disminución del porcentaje de proyectos en situación de riesgo de 32% a fines del ejercicio de 1996 a 20% a fines del de 1999, incluido un giro considerable en las carteras correspondientes a varios países de África y de Asia meridional.*

*El total de compromisos en el marco de la undécima reposición de los recursos de la AIF ascendió a DEG 13.900 millones, distribuidos entre las regiones de la siguiente manera: África, DEG 4.900 millones; Asia meridional, DEG 4.200 millones; Asia oriental y el Pacífico, DEG 1.900 millones; Europa y Asia central, DEG 1.600 millones; América Latina y el Caribe, DEG 800 millones, y Oriente Medio y Norte de África, DEG 600 millones. El financiamiento para proyectos de inversión representó el 79% del total de compromisos. Los desembolsos sumaron \$17.600 millones, distribuidos entre los sectores de la siguiente manera: sectores sociales, 30%; agricultura y desarrollo rural, 18%; infraestructura, 24%; industria y finanzas, 5%; toda la economía, 23%. Los desembolsos correspondientes a proyectos de inversión en los sectores sociales ascendieron a \$5.200 millones, un aumento del 49% con respecto a la décima reposición de los recursos de la AIF.*

ponía al día con el pago de su contribución a la décima reposición de los recursos de la AIF. La facultad de la AIF para contraer compromisos en el período correspondiente a la undécima reposición de sus recursos se basa en DEG 4.600 millones procedentes de las aportaciones de los donantes a esta reposición, DEG 2.100 millones procedentes de las aportaciones de los donantes al Fondo Fiduciario Provisional, DEG 1.300 millones procedentes de la parte no utilizada de aportaciones correspondientes al período de la décima reposición que se ha traspasado a la actual, DEG 100 millones procedentes de aportaciones especiales de Brasil, Dinamarca y Corea, y DEG 6.400 millones procedentes de recursos RITO, fundamentalmente compromisos de reembolso de créditos anteriores de la AIF y transferencias de los ingresos netos del BIRF.

*Recursos de la AIF y su utilización en el ejercicio de 1999.* Durante el ejercicio de 1999, el monto

total de los recursos disponibles en el marco de la undécima reposición ascendía a DEG 5.693 millones. Las aportaciones de los donantes ascendieron a DEG 4.377 millones, de los cuales DEG 18 millones y DEG 4.003 millones corresponden a aportaciones de los donantes a la décima y undécima reposiciones, respectivamente, y DEG 356 millones representan aportaciones de los donantes al Fondo Fiduciario Provisional. Además se recibieron DEG 150 millones de Brasil, Dinamarca y Corea, en calidad de aportaciones especiales a la AIF, y DEG 1.166 millones procedentes de recursos RITO, incluida la transferencia de DEG 225 millones de los ingresos netos del BIRF correspondientes al ejercicio de 1998, y DEG 941 millones, a los fines de la facultad para contraer compromisos, procedentes de reembolsos y otros ingresos.

Sobre la base de los recursos disponibles en el ejercicio de 1999, la AIF contrajo compromisos

por valor de DEG 5.127 millones, incluida una garantía parcial contra riesgos por valor de \$30 millones (DEG 23 millones). El total de compromisos del ejercicio de 1999 se financió con cargo a los recursos aportados por los donantes en virtud de la undécima reposición (DEG 3.912 millones), recursos RITO (DEG 781 millones), recursos del Fondo Fiduciario Provisional (DEG 266 millones), aportaciones especiales a la AIF (DEG 150 millones), y recursos aportados por los donantes en el marco de la décima reposición

(DEG 18 millones). En consecuencia, al final del ejercicio de 1999 quedaba un saldo no comprometido de DEG 566 millones.

*Comisión por compromiso de la AIF.* Los Directores Ejecutivos fijan el nivel de esta comisión para cada ejercicio, sobre la base del examen anual de la situación financiera de la Asociación. Al igual que en el período de los ejercicios de 1989-99, en el de 2000 la AIF no aplicará comisión alguna por compromiso respecto de sus créditos.